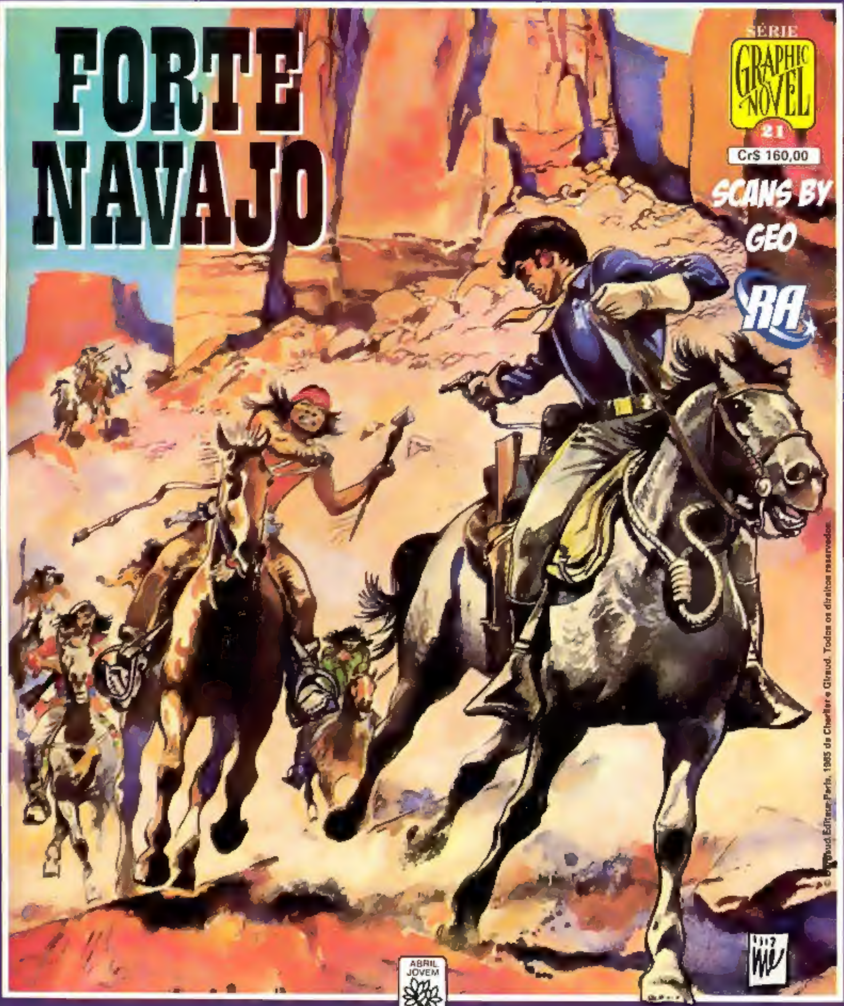
BLUEBERRY

CHARLIER E MOEBIUS

COD. 5281



© Dargaud Editeur Paris, 1965 de Charlier e Giraud. Todos os direitos reservados.

Construir um personagem não é das tarefas mais fáceis. Para que ele se torne um clássico, multiplicam-se as dificuldades por xis ao quadrado. Quando se trata de conseguir as duas coisas numa escola seleta e intelectualizada — não confundir com chata —, como é a do quadrinho francês, a lógica matemática postula que as chances são de uma em um milhão. Foram necessárias, portanto, muitas *récits* frustradas, até que em 1963 o semanário **Pilote**, de Georges Dargaud, aumentasse sua galeria de celebridades (a revista já contava com **Astérix** e **Tanguy et Laverdure**, entre tantos), lançando **Fort Navajo**, primeira aventura do jovem fidalgo Mike Steve Donovan, filho de fazendeiros escravocratas, plantadores de algodão na Geórgia, que o destino — ou o gênio de Jean-Michel Charlier — transformou no **Tenente Blueberry**.

Os leitores não receberam a história em narrativa linear, pronta para ser consumida e esquecida. Eles foram apresentados a um oficial maduro, vivido e malicioso, com um intrigante passado, que só viria a ser revelado doze anos depois com o álbum **La Jeunesse de Blueberry**. Donos da vida do tenente, Charlier e Giraud decidiram contar sua saga em fases, não necessariamente em seqüência cronológica. Este é o álbum de estréia da primeira série, conhecida na Europa como "Indígena". Depois disso, Blueberry foi xerife, cometeiro..., e até mudou de desenhista. Mas isso já é uma outra história...

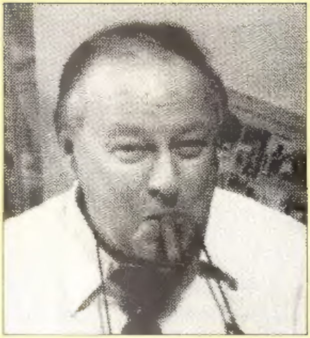
UMA AVENTURA DO TENENTE BLUEBERRY

FORTE NAVAJO

Roteiro de Jean-Michel Charlier
Desenhos de Jean (Mœbius) Giraud

Título original:
FORT NAVAJO
© Dargaud Editeur - 1965
Todos os direitos reservados

JEAN-MICHEL CHARLIER



Charlier foi uma daquelas mentes criativas que projetaram a *bande dessinée* franco-belga para o reconhecimento mundial, tendo emprestado seu toque mágico a diversas séries que consagraram desenhistas desde 1947. Como se não bastasse, ilustrou algumas pranchas menos conhecidas e ainda assinou roteiros de programas de televisão, passando pela aventura infanto-juvenil e por reportagens especiais. Jean-Michel, inveterado apreciador de charutos, nasceu em Liège, na Bélgica, em 1924.

Não se esforçou por seguir a carreira imposta pelos pais: aos 23 anos, abandonou os estudos de Direito para escrever quadrinhos. Começou com o aviador americano **Buck Danny**, para o jornal **Spirou**, em parceria com o também belga Victor Hubinon. Em 42 anos de produção ininterrupta, criou dezenas de tipos inesquecíveis para todas as idades. Em 1959, associado a Albert Uderzo e René Goscinny, fundou a **Pilote**, posteriormente comprada por Georges Dargaud. Foram os anos de ouro de sua vida profissional. Criou a dupla **Tanguy et Laverdure** para os desenhos de Uderzo; **Barbe-Rouge**, o pirata, para Hubinon; **Jacques Le Gall** foi a última grande inspiração, cujos álbuns foram editados pela Dargaud até 1979, passando, então, para a Novedi, junto com os seus autores. Charlier morreu no final de 1989, vítima de uma crise renal, fumando charutos e escrevendo histórias, aos 65 anos.

JEAN (MŒBIUS) GIRAUD

Gir foi o primeiro pseudônimo usado pelo francês Jean Giraud, nascido em 1938, em Fontenay-sous-Bois, e idolatrado a partir dos anos 70 como Mœbius, o mago dos quadrinhos de ficção científica, revelado pela **Métal Hurlant** para o mundo. Muito antes de se associar aos **Humanoïdes**, entretanto, o prodigioso desenhista foi premiado em diversos festivais por seus trabalhos com os *western comics*.

O início, modesto, aconteceu em 1955, com uma aventura cômica para a revista **Far-West**. Um ano depois, já com traço mais seguro e menos convencional, publicou histórias curtas na **Coeurs-Vaillants**, que lhe valeram preciosos convites para colaborar com a **Encyclopédie de L'Histoire des Civilizations**, de Hachette, e para ser assistente de um dos maiores mestres do gênero na Europa: o velho Jijé (nome artístico do belga Joseph Gillain, criador de **Jerry Spring** e autor da capa desta edição).

Produziu 26 álbuns do **Lieutenant Blueberry**, sendo que no último, **Le Démon du Missouri**, participou apenas do argumento, ao lado de Charlier. Em 1979, em parceria com o mesmo roteirista, criou um outro anti-herói, **Jim Cutlass**, tentando aproveitar as glórias de **Blueberry**. Mas não deu certo, e o projeto foi abandonado logo após o lançamento da primeira história, **Mississipi River**.

FORTE NAVAJO
ROTEIRO DE CHARLIER DESENHOS DE GIR.
POUCO ANTES DO MEIO-DIA, NUM VILAREJO DE PIONEIROS NOS CONFINS DO ARIZONA E DO NOVO MÉXICO...
EI, PETER! TRAGA OS CAVALOS! A DILIGÊNCIA DA WELLS FARGO CHEGOU!
HOUSE
FICAREMOS AQUI POR UMA HORA PARA A TROCA DE CAVALOS, TENENTE!
WELLS FARGO
EM TODO CASO, VOCÊ PODE MOLHAR A GARGANTA ALI NO GORDO SAM.
HUMM... EU NÃO DEVERIA... ESTOU UNIFORMIZADO... MAS ESTA MALDITA POEIRA...
ENTÃO? PASSA OU DOBRA A APOSTA?
EU... APOSTO!
CUIDADO, BUTCH! ELE VAI TE DEPENAR!
FAZ MUITO TEMPO QUE EU NÃO VEJO UM PÔQUER ANIMADO ASSIM!
O ESTRANHO É BEM INSOLENTE!
NÃO VAI DAR BOA COISA, PACO. GUARDA TUDO QUE POSSA QUEBRAR! JÁ!
QUADRA DE ASES, FORASTEIRO! SUA SORTE CHEGOU AO FIM!
BRAVO, BUTCH! VOCÊ GANHOU!
UM MINUTO, CAVALHEIROS... EU TENHO UM FLUSH!
QUE PENA.
QUÊ?
BEM, SÓ ME RESTA AGRADECER A COMPANHIA...
DEIXA ISSO AÍ!

PASSOU DOS LIMITES, GRINGO... NÃO GOSTAMOS DE TRAPACEIROS POR AQUI!
LARGA ESSA GRANA, CARA-DE-RATO! SENÃO EU TE ENCHO DE FURO!
VAMOS DAR UMA LIÇÃO NESSE SAFADO!
MAUS PERDEDORES... TSC, TSC!
NÃO POSSO DEIXAR QUE MATEM AQUELE HOMEM... SÃO TRÊS CONTRA UM!
PERDOEM A MINHA INTROMISSÃO, SENHORES, MAS CREIO SER ARRISCADO DEMAIS O USO DE ARMAS PARA RESOLVER ESTA QUESTÃO...
QUAL É A DESSE CARA?
FICA FORA DISSO, IANQUE!
NÃO SE METE ONDE NÃO FOI CHAMADO, SEU ALMOFADINHA CABIDE-DE-SABRE!
VAI PAGAR BEM CARO POR ISSO...
DE REPENTE, RÁPIDO COMO UM RAIO, O ESTRANHO SE APROVEITA DA CONFUSÃO...
CUIDADO! O GRINGO! FILHO DA...
BANG

EU ENCHO DE CHUMBO O PRIMEIRO QUE SE MEXER! QUEIRAM DELICADAMENTE ENTREGAR-ME SUAS ARMAS...
NINGUÉM PASSA BUTCH MORAN PRA TRÁS E FICA VIVO PRA CONTAR A HISTÓRIA, CARA-DE-RATO! AINDA VAMOS NOS ENCONTRAR!
NÃO PRECISA ME PROCURAR, EU TE ENCONTRAREI.
OBRIGADO PELA AJUDA, TENENTE. FICO TE DEVENDO ESSA, CERTO? VENHA. EU PAGO ESSA RODADA.
COMBINADO!
ESPERE SÓ EU PEGAR O DINHEIRO. VEJA SÓ, GANHEI TUDO ISSO INVESTINDO APENAS UM DÓLAR... E FALSO!
UMA LIMONADA!
NÃO TENHO ISSO.
UM CHÁ GELADO, TALVEZ?
MAMA MIA! NÃO, NÃO TENHO CHÁ!
BOM... QUE TAL UMA CERVEJA COM GENGIBRE?
NADA DE CERVEJA! NEM LICOR! NEM CHÁ! NEM LEITE! SÓ TENHO UÍSQUE!!
BEM, VÁ LÁ...
ESSE É O MAIS FRAQUINHO DO ESTOQUE! BEBIDA DE MOÇA.
À SUA SAÚDE!
À SUA!
ARGH!
NÃO DESCEU MACIO? SIRVA MAIS UM, PRA AJUDAR.
N-NÃO... OBRIGADO. (PUFF!) QUE VENENO!
ESTÁ DE PASSAGEM? VAI PRA ONDE?
FORTE NAVAJO! FICA NO LIMITE DOS TERRITÓRIOS APACHES. É A MINHA PRIMEIRA MISSÃO DESDE QUE SAÍ DE WEST POINT.
FORTE NAVAJO? MAS É MUITA COINCIDÊNCIA! É JUSTAMENTE PRA LÁ QUE EU VOU! AH! ESQUECI DE DIZER... NÓS SOMOS COLEGAS.
QUÊ?

DEVIA TER ME APRESENTADO ANTES, MAS MINHA EDUCAÇÃO VEM DOS SALOONS, E NÃO DOS SALÕES. TENENTE MIKE T. BLUEBERRY!
PRAZER!
VOCÊ... VOCÊ ESTÁ MESMO NO EXÉRCITO?
CLARO! MAS VIAJO SEMPRE SEM UNIFORME PRA PODER ROUBAR NO PÔQUER...
QUÊ?! VOCÊ TRAPACEIA?
SEMPRE! NÃO SE TEM MUITA ESCOLHA, JOGANDO COM CANALHAS COMO ESSE BUTCH MORAN.
ALIÁS, É POR ESSAS E OUTRAS QUE EU VOU PRO OESTE! TINHA QUE ESCOLHER ENTRE O FORTE NAVAJO E OS APACHES OU A BAIXA.
ESCOLHI O OESTE. TUDO POR CULPA DE UM VELHO CHATO, CHEIO DE CONDECORAÇÕES E PRINCÍPIOS, QUE NÃO IA COM A MINHA CARA O GENERAL GRAIG...
HEIN??
O GENERAL GRAIG É MEU PAI!
NÃÃÃO! VERDADE? AGORA ENTENDO PORQUE VOCÊ PREFERIU OS APACHES!
CALE A BOCA E DEFENDA-SE, BLUEBERRY! VOCÊ VAI ENGOLIR SEUS INSULTOS!
TUDO BEM! EU RETIRO O QUE DISSE!
EU ATIRO MELHOR QUE VOCÊ. COMO NÃO QUERO TE MATAR, SEREI OBRIGADO A HUMILHÁ-LO!
A-ACHA QUE É O REI DO GATILHO, NÃO É?
VEJA ISSO!
BAM!
DROGA!
ENTÃO? CONVENCIDO DE QUE NÃO TEM CHANCE CONTRA MIM?
OH! MAS ESTA NÃO É A MANEIRA CORRETA DE SE ABRIR UMA GARRAFA...
BANG
BANG
BANG
BANG
É ASSIM!

VAMOS LÁ! ACEITE MINHAS DESCULPAS! EU NÃO QUERO DUELAR COM VOCÊ. APERTE AQUI!
EU... BEM... EU...
EI, TENENTE!
SE QUISER CONTINUAR VIAJANDO, ANDE LOGO! TENHO MAIS PASSAGEIROS... DUAS MULHERES... E BEM APRESSADINHAS!
ESTOU INDO, NEIL!
ATÉ MAIS, GRAIG! TE ESPERO NO FORTE NAVAJO! MEU DINHEIRO JÁ DÁ PRA COMPRAR UM CAVALO.
PFFF...
EI! E AS GARRAFAS QUEBRADAS?
FICAM POR MINHA CONTA. E PONHA UMA RODADA PRA TODO MUNDO! ALGUÉM AÍ QUER VENDER UM CAVALO?
UMA HORA DEPOIS...
IUHUU! SOU EU DE NOVO, TENENTE! AVISAREI OS APACHES DA SUA CHEGADA!
PALHAÇO!
CONHECE AQUELE CAVALEIRO, OFICIAL?
SIM... EU NÃO... QUER DIZER, EU O VI HÁ POUCO NO SALOON.
(GASP!) O SENHOR FREQUENTA ESSES AMBIENTES?
HEIN? EU... QUEM, EU? OH, NÃO! EU APENAS O VI SAINDO...
EU FICARIA ESPANTADA SE O FILHO DO GENERAL GRAIG... MAS QUE BOM QUE TAMBÉM ESTEJA INDO PARA O FORTE NAVAJO...
CERTAMENTE! EU ME FELICITO PELA GRATA COINCIDÊNCIA!
JAMAIS IMAGINARIA QUE O MEU FUTURO COMANDANTE TIVESSE UMA FILHA TÃO CHARMOSA!
MEU IRMÃO FICARÁ ESTUPEFATO! HÁ QUINZE ANOS ELE NÃO VÊ MURIEL.
A POBREZINHA FOI CONFIADA A MIM QUANDO PERDEU A MÃE. UMA HISTÓRIA TERRÍVEL! FUI EU QUEM A EDUCOU. UMA JOVEM PRENDADA... TÃO...
ORA, POR FAVOR, TITIA!
MAS AGORA FICOU MALUCA. INSISTE EM MORAR COM O PAI EM FORTE NAVAJO! TIVE DE CEDER MAS...
PAW!
O QUE SE PASSA?

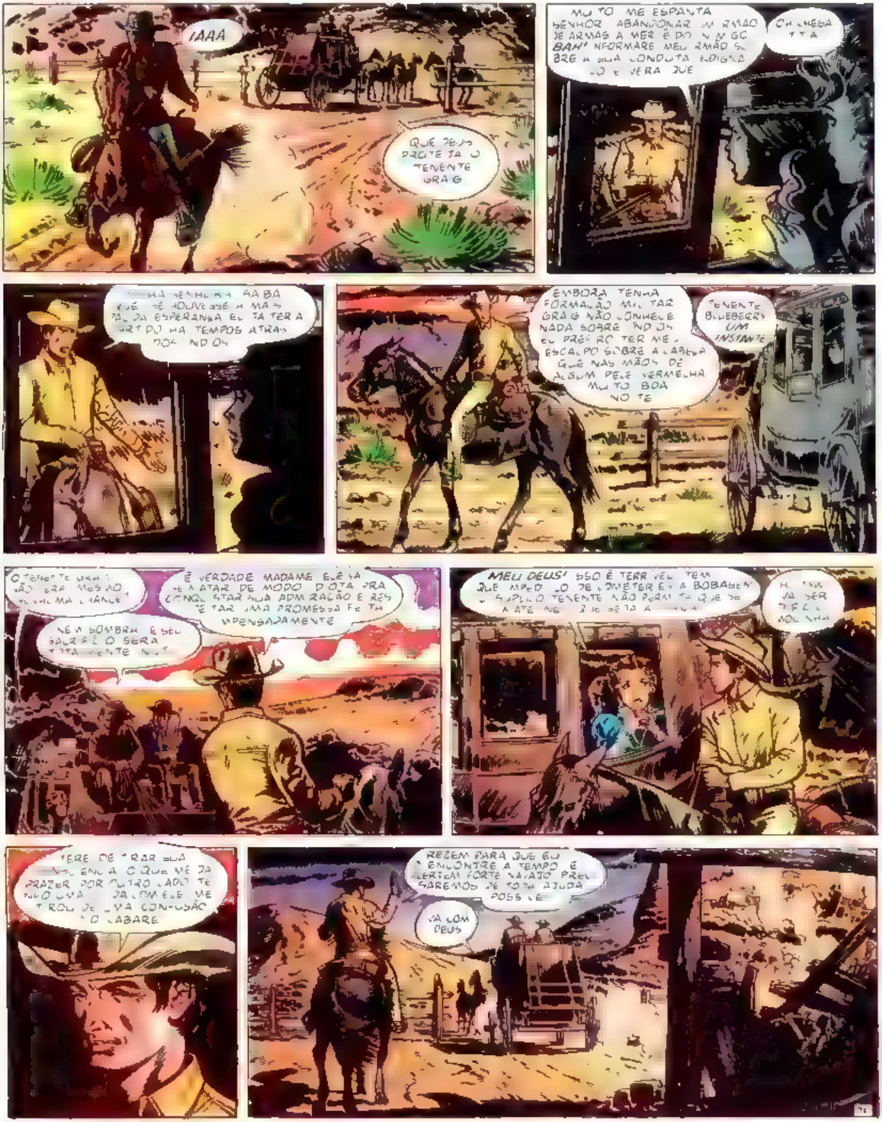
OLÁ, FORASTEIRO! POR QUE ABATEU O CAVALO?
BLUEBERRY!
DEI AZAR! ELE PISOU NUM BURACO E QUEBROU A PATA. EU NÃO TIVE OUTRO JEITO.
TEM UM LUGAR PRA MIM?
LOTADO. MAS PODE FICAR EM CIMA, COM AS BAGAGENS.
SINTO MUITO, MAS VAMOS JUNTOS, GRAIG.
COMO? ESSE HOMEM SABE SEU NOME? VOCÊ DISSE QUE...
BOM...
A GENTE SE CONHECEU NO CABARÉ, MINHA QUERIDA! GRANDE GRAIG, HEIN? MUITO BEM ACOMPANHADO! NÃO PERDE TEMPO...
OH!
ESCUTE AQUI, SEU ATREVIDO! FIQUE SABENDO QUE SOU IRMÃ DO CORONEL DICKSON, DO FORTE NAVAJO, E ESTA É SUA FILHA. VOU ME QUEIXAR A ELE, OUVIU?
ENCRENCAS, RAPAZ?
TENHO A LEVE IMPRESSÃO DE QUE DEVERIA MANTER FECHADA ESSA MINHA ENORME BOCA!
VAMOS!
ORA, ESSA! PODE ME DIZER DO QUE É QUE VOCÊ ESTÁ RINDO?
OH, NADA... FOI A CARA DO BLUE... (AHAM!) QUE ELE FEZ!
VEJAM!
CÉUS! UM ÍNDIO! EU BEM DISSE QUE ESTA VIAGEM ERA LOUCURA!
CALMA, MINHA SENHORA! HÁ ANOS, OS APACHES ENTERRARAM SEUS MACHADOS DE GUERRA. NÃO HÁ POR QUE SE PREOCUPAR.
TRÊS HORAS DEPOIS...
NÃO VAI DEMORAR PRA GENTE CHEGAR NO RANCHO DE PHILL STANTON!
VEJAM AQUILO LÁ EMBAIXO! O QUE SERÁ?!

QUE DROGA
TEM RAZÃO
ACONTECEU ... A PERDER EIA! EIA! VAMOS!
QUEM É
MALDIÇÃO! NÃO SOBROU NADA
OOOH.
CADÁVERES!
ACONTECEU
É A SENHORA
NÃO PODEMOS FAZER NADA JÁ ESTÃO MORTOS HÁ ALGUMAS HORAS
UMA FLECHA UMA FLECHA APACHE!

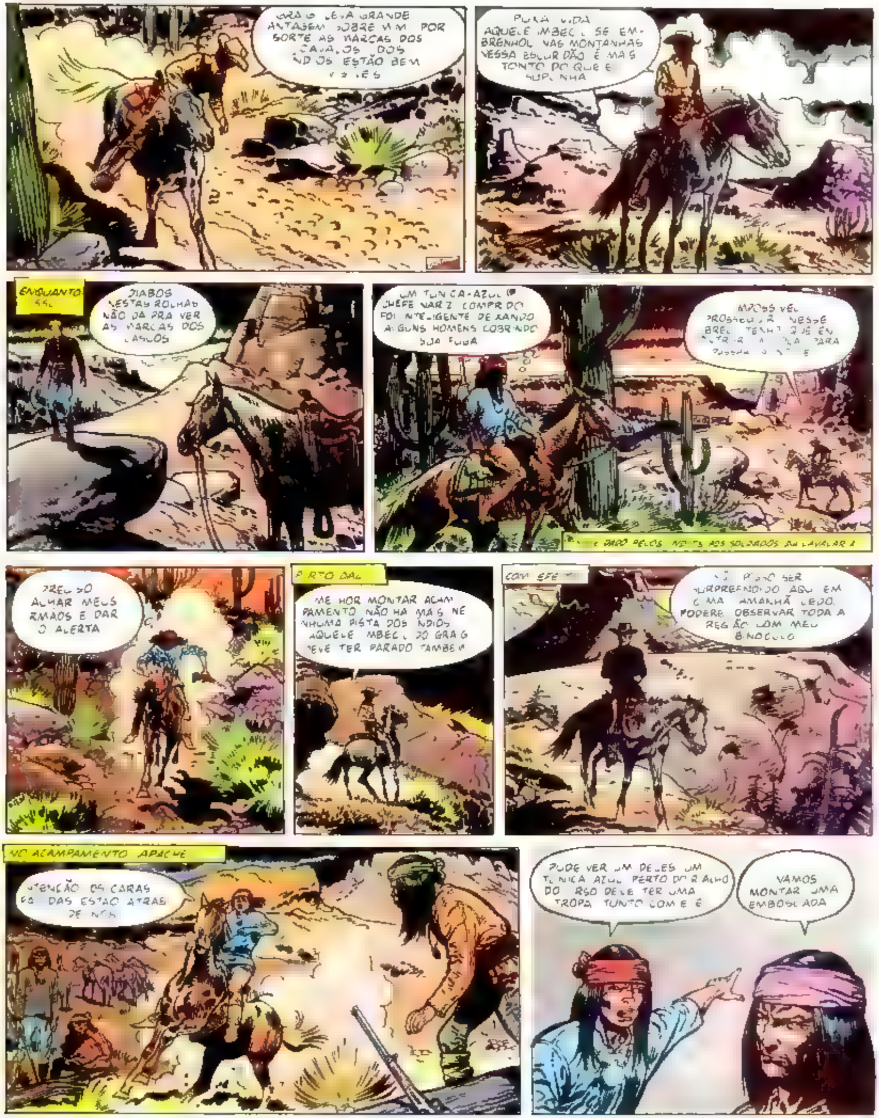
MAS... MAS... NÃO É POSSÍVEL... DEPOIS DESSES ANOS TODOS EM PAZ COM OS ÍNDIOS...
ISSO AÍ POR ACASO É UMA AGULHA DE TRICÔ?
CANALHAS! VERMES! ELES VEM AO MENOS POUPARAM O GADO
OLHE, GRAIG, SE SÃO PROVAS O QUE PROCURA... VEJA AS MARCAS DE CASCOS SEM FERRADURAS... SÃO DE CAVALOS DOS ÍNDIOS
!!!?
E A JULGAR PELAS MARCAS, ESSES COIOTES ESTAVAM EM PELO MENOS TRINTA
OH... E FORAM TODOS ESCALPELADOS
ESTRANHO! NÃO ACHEI O CORPO DE STANTON NEM DE SEU FILHO!
PELAS ROUPAS QUE VESTEM DEVEM TER SIDO ATACADOS EM PLENA NOITE
ESCUTEM...
TEM ALGUMA COISA A...
PARECE UM GEMIDO FRACO...
VEM DESSES ESCOMBROS
COMEÇOU DE NOVO... DEVE TER ALGUÉM FERIDO EMBAIXO DISSO TUDO
VAMOS TIRAR...
OLHA... LÁ... UM PÉ
É STANTON... AS PAREDES DEVEM TER DESABADO SOBRE ELE
OS ESCOMBROS SÃO RETIRADOS COM DIFICULDADE
É STANTON MESMO! EM QUE ESTADO DEIXARAM O COITADO
MEU DEUS...
SILÊNCIO... DEIXE-O FALAR...
H... HARRIS... HARRIS... É VOCÊ? OS... OS ÍNDIOS... TARDE DEMAIS...
H... HARRIS... RÁPIDO, HARRIS! O MEU... MEU FILHO... O MEU PEQUENO JIM... ELES... ELES LEVARAM...

PELOS APACHES?
DEZ ANOS EU O CONHECI BEM
TE SUPLICO VA ATRAS DELES POR FAVOR
PEQUENO JIM
TENHA CALMA STANTON NOS FAREMOS O POSSIVEL
TENENTE POR PIEDADE JURE QUE
VOCÊ TEM A MINHA PALAVRA STANTON
HEIN?
MORRER MORRER EM PAZ
OS 5 MELHORES CAVALOS DA PARELHA
A BAGAGEM VOCES DARÃO O ALARME
MAS VOCE ESTA DELIRANDO GRAIG?
A MINHA PALAVRA DE
E ACHO QUE ELE TEM RAZÃO TENENTE
VA CAIR
??!
VOCE É MUITO BOM CONTRA BÊBADOS BLUEBERRY MAS NÃO PASSA DE UM COVARDE!
TERE DE ESMURRAR GRAIG
ME ENCHEU

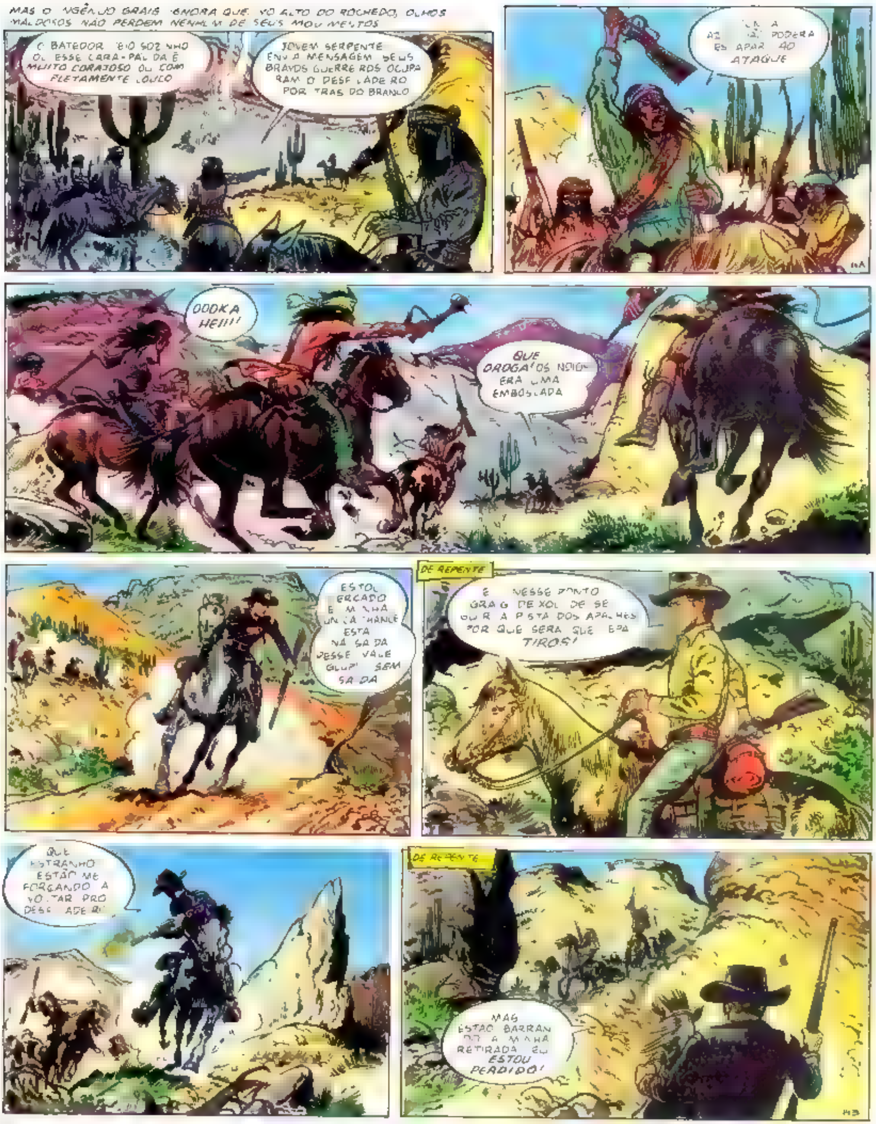
TEM TODA RAZÃO
BEM, NÃO TEMOS UM MINUTO A PERDER
BOA SORTE TENENTE
O QUÊ?!!
REPUGNANTE



¡AAA
TENENTE BLUEBERRY UM INSTANTE
MEU DEUS!
VA COM DEUS


ENQUANTO
DIABOS NESTAS ROLHAD NÃO DÁ PRA VER AS MARCAS DOS CASCOS
UM TÚNICA-AZUL! O CHEFE NANZ COMPRIDO FOI INTELIGENTE DEIXANDO ALGUNS HOMENS COBRINDO SUA FUGA
PRECISO ACHAR MEUS IRMÃOS E DAR O ALERTA
MELHOR MONTAR ACAMPAMENTO NÃO HÁ MAIS NENHUMA PISTA DOS ÍNDIOS
AQUELE IMBECIL DO GRAIG DEVE TER PARADO TAMBÉM
COM EFEITO
NO ACAMPAMENTO APACHE
ATENÇÃO OS CARAS DAS ESTÃO ATRÁS DE NÓS
PUDE VER UM DELES UM TÚNICA AZUL PERTO DO RIACHO DO ... DEVE TER UMA TROPA JUNTO COM ELE
VAMOS MONTAR UMA EMBOSCADA

OS CARAS
ARREPENDER
ROJO VALLE
PREPARANDO A ARMADILHA
DESPREVENIDOS
É HORA DE
PUXA
BLUEBERRY TAMBÉM
RECOMEÇA SUA CAÇADA
DROGA!
MESMO
ESTÃO NO PAPO!


MAS O NGÊNUO GRAIG GNORA QUE, NO ALTO DO ROCHEDO, OLHOS MALDOSOS NÃO PERDEM NENHUM DE SEUS MOVIMENTOS
O BATEDOR ... SOZINHO OU ESSE CARA-PÁLIDA É MUITO CORAJOSO OU COMPLETAMENTE LOUCO
JOVEM SERPENTE ... MENSAGEM ... SEUS BRAVOS GUERREIROS OCUPARAM O DESFILADEIRO POR TRÁS DO BRANCO
... PODERÁ ... 40 ATAQUE
OOOKA HE!!!!
QUE DROGA! OS ÍNDIOS ... ERA UMA EMBOSCADA
ESTOU ... CERCADO ... ESTÁ NA SAÍDA DESSE VALE ... SEM SAÍDA
DE REPENTE
... NESSE PONTO ... A PISTA DOS APACHES ... POR QUE SERÁ QUE ... TIROS!
QUE ESTRANHO ESTÃO ME FORÇANDO A VOLTAR PRO DESFILADEIRO
DE REPENTE
MAS ESTÃO BARRANDO A MINHA RETIRADA ... ESTOU PERDIDO!

COM UM GOLPE BRUSCO, O DESASTRADO OFICIAL TENTA DESESPERADAMENTE EVITAR A NOVA LEVA DE ÍNDIOS. MAS O CÍRCULO FATAL SE FECHA À SUA VOLTA. A RATOEIRA APACHE FUNCIONOU.
CERCADO ESTOU CERCADO
PAW
PAW
A COISA TÁ FICANDO MUITO FEIA LÁ EMBAIXO. GRAIG DEVE ESTAR ENCRENCADO. TOMARA QUE DÊ TEMPO
PAW
PAW

ATACAR SOZINHO DUAS DUZIAS DE ÍNDIOS É SUICÍDIO! E NEM POSSO CONTAR COM O ELEMENTO SURPRESA MEU GALOPE ECOA POR TODO ESSE DESFILADEIRO
ORA POR TODOS OS DIABOS ISSO ME DEU UMA IDÉIA E PODE SER A NOSSA SALVAÇÃO!
A MINHA VELHA RELÍQUIA DE GUERRA(*) VAI ME AJUDAR A COITADINHA ESTÁ TODA AMASSADA MAS ESPERO QUE AINDA SEJA CAPAZ DE TOCAR ALGUMA COISA
(*) REFERÊNCIA À GUERRA DE SECESSÃO, TERMINADA POUCO ANTES
VOU TER QUE FAZER BAR... PRECISAM PENSAR QUE EU SOU TODA A CAVALARIA
¡AÁÁÁ!
TATARATÁ!!! TATARATATÁ!!
PAW!!
¡AÁÁÁÁ! ¡AÁÁÁ!!
CARGAAA!
ATACAR!!
¡AÁÁÁA!
AH ESTOU SAINDO DO DESFILADEIRO É A HORA DA VERDADE
AMPLIFICADOS E MULTIPLICADOS PELO ECO O GALOPE, O TOQUE DA CORNETA E OS TIROS DO REVÓLVER DE BLUEBERRY SOAM INCRIVELMENTE NO VALE ONDE OS ÍNDIOS SE SAIAM VENCEDORES
TARATATATATATA! ATACAAAAR PAW PAAAW
OS TÚNICAS AZUIS
?!!

DURANTE ALGUNS SEGUNDOS LEVADOS PELA SURPRESA OS ÍNDIOS SE PRECIPITAM
MI MILAGRE! VIERAM ME SALVAR JUSTAMENTE QUANDO MINHAS BALAS CHEGAVAM AO FIM!
BATER EM RETIRADA! LÁ VÊM OS TÚNICAS AZUIS
NAQUELE MOMENTO, GRITANDO E ATIRANDO NUM GALOPE DESENFREADO, BLUEBERRY ENTRA NO VALE
¡AHUUU! DEU CERTO OS APACHES DEBANDARAM
ISSO MESMO. PENSANDO ESTAR SENDO PERSEGUIDOS POR UMA TROPA NUMEROSA, OS ÍNDIOS FOGEM
A ESTA GRAIG E VIVO PRECISO TIRAR ELE DAQUI ANTES QUE OS ÍNDIOS PERCEBAM O TRUQUE
GRAIAIG! EI! GRAIG!
HEIN BLUE BLUEBERRY!
RÁPIDO MONTE NA GARUPA
MAS VOCÊ ESTÁ SOZINHO!
ENTÃO A SURPRESA ACABA
AHUUU! VEJAM AQUILO IRMÃOS
?!!

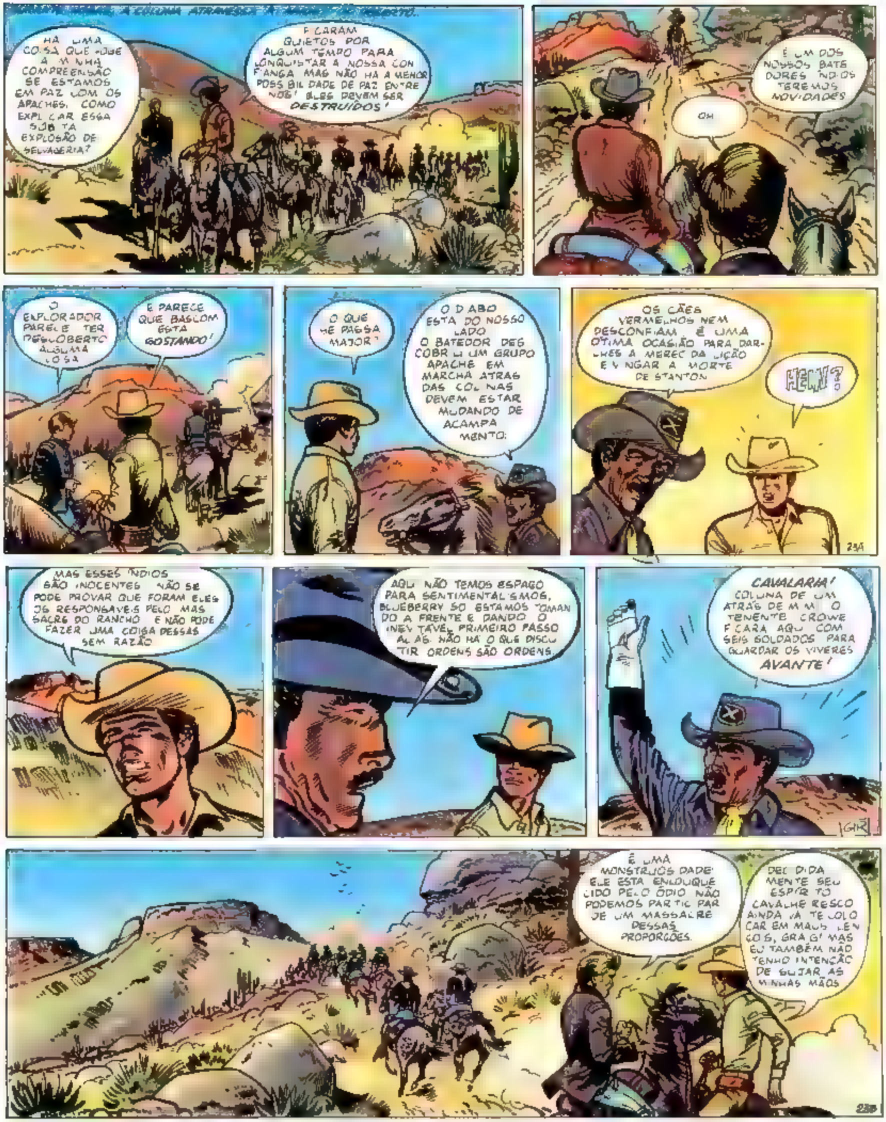
É SÓ UM CARA-PÁLIDA E NÓS FUGIMOS DELE COMO SQUAWS(*) VAMOS VOLTAR
(*) MULHERES
AHAM BLUEBERRY PEÇO-LHE QUE ME DESCULPE. EU O JULGUEI MAL. ACABEI AGINDO COMO UM TOLO E SEM A SUA AJUDA EU NÃO PODERIA
ESQUEÇA CRAIG! APENAS ME DIGA O QUE ESTÁ ACONTECENDO LÁ ATRÁS
OS APACHES DERAM MEIA-VOLTA. ESTÃO NO NOSSO ENCALÇO
DROGA ESSE PANGARÉ SÓ VAI MUITO LONGE COM ESSE PESO TODO
SEREMOS ALCANÇADOS, BLUEBERRY. VOCÊ CUMPRIU A SUA MISSÃO. AGORA DÊ-ME O SEU REVÓLVER E VÁ EMBORA
NÃO TENTE BANCAR O HERÓI CRAIG
DESCE CRAIG RÁPIDO
??
AMARRE AQUELE CACTO CAÍDO A ESTA CORDA
CERTO. ENTENDI
?
ESTÁ PRONTO BLUEBERRY

ESCONDA-SE ATRÁS DAS ROCHAS RÁPIDO OS APACHES ESTÃO CHEGANDO
IÁÁÁÁ!
PFAFF!
PERFEITO COM TODA ESSA POEIRA É IMPOSSÍVEL SABER SE TEM ALGUÉM MONTADO OU NÃO O CAVALO JÁ ESTARÁ LONGE QUANDO CHEGAREM
RÁPIDO BLUEBERRY
BEM A TEMPO A ESTÃO
SEGUNDOS DEPOIS O BANDO DE GUERREIROS PASSA FURIOSAMENTE PELO DESFILADEIRO SEM SABER QUE PERSEGUE UM CAVALO
UFA!
BEM LÁ VÃO ELES E LÁ VAMOS NÓS!
OUÇA! VEM ALGUÉM CAVALGANDO
UM RETARDATÁRIO ESTÁ SOZINHO!
FOI ENVIADO PELOS CÉUS DEPRESSA TIRE O SEU CAVALO E FAÇA O QUE EU DISSER

IÁÁÁÁ! IÁÁÁÁ!
VAI, CRAIG SEGURE O CAVALO
PENA QUE NÃO HAJA TEMPO PARA INTERROGÁ-LO
MONTE LOGO
PELO AMOR DE DEUS O QUE ESTÁ FAZENDO?
VÁ ANDANDO! ESTOU APAGANDO A NOSSA PISTA
MAIS UMA COISA QUE NÃO SE APRENDE EM WEST POINT. DECIDIDAMENTE VOCÊ É MELHOR DO QUE EU
NÃO É BEM ASSIM ... ME FORMEI EM COMBATE, APRENDI COM A GUERRA. ACHO QUE JÁ ESTÁ BOM. ATÉ QUE OS APACHES NOS DESCUBRAM, ESTAREMOS LONGE
ORIENTANDO-SE PELO SOL OS TENENTES PARTEM PARA FORTE NAVAJO
NÃO SEI SE FOI ALGUMA ALUCINAÇÃO, MAS POUCO ANTES DA SUA CHEGADA PENSEI TER OUVIDO UMA CORNETA DANDO O SINAL DE ATAQUE
ERA EU MESMO. ME ALISTEI NO EXÉRCITO NO NEBRASCA POUCO ANTES DA GUERRA CIVIL. COMECEI COMO CORNETEIRO. SEMPRE GUARDEI O INSTRUMENTO COMO RECORDAÇÃO. AONDE EU VOU, A CORNETA VAI
DURANTE HORAS, OS FUGITIVOS CAVALGAM SEM PARAR ATÉ QUE
O QUE SERÁ AQUELA NUVEM DE POEIRA, LÁ EMBAIXO?
26

DEVE SER UMA COL NA EM MARCHA MAS AO NVES DE SOLDADOS. TAMBEM PODEM SER ND OS
É POSS VE DE QUALQUER MANEIRA TA NOS A S TARAM E VÊM DIRETO PARA CÁ VAMOS NOS ESCONDER NOS ARBUSTOS
SÃO ALGUNS MINUTOS DE EXTREMA ANGÚSTIA OS QUE SE SEGUEM PARA OS OFIC AIS TODAVIA
SÃO OS NOSSOS GRAG SOLDADOS
SIM, ERAM SOLDADOS. UMA GRANDE COLUNA DE CAVALARIA MARCHAVA PELO DESERTO ESTANTES DEPOIS
VOCÊS SÃO OS TENENTES GRA E ... JÁ NÃO ESPERAVA ENCONTRÁ-LOS
OR A QUE FOMOS SALVOS PELA SORTE SENHOR!
SOU O MAJOR BASCOM, SEGUNDO NO COMANDO DO FORTE NAVAJO. FOMOS ALERTADOS DA SITUAÇÃO DE VOCÊS E DA FILHA E PELA IRMÃ DO CORONEL DICKSON.
ENTÃO O HE ONSEGUIU CHEGAR A SALVO FORTE
VEMOS À BUSCA IMEDIATAMENTE TENENTE GRAS
UM OUTRO GRUPO FOI DESTACADO PARA O RANCHO STANTON E ENTERRAR OS MORTOS. TEM NOTÍCIAS DO FILHO RAPTADO?
FOI NA INTENÇÃO DE SALVAR O GAROTO QUE FUI ATRÁS DOS APACHES MAS NÃO O PEQUENO STANTON EM MOMENTO ALGUM
SÓ NOS DEFRONTAMOS COM A RETAGUARDA DOS PELES VERMELHAS. O RESTANTE TA DEVIA ESTAR BEM LONGE COM O MENINO
NÃ EREMOS MAIS CHANCE DE ENCONTRA ... ESTÁ LONGE ... ESTÁVAMOS À ESPERA DE REFORÇOS
HUM
21A
21B

VERMELHOS VÃO TER A QUE MERECEM NÃO VOLTAREI AO FORTE SEM ESSE PRAZER!
O SENHOR NÃO ESTÁ PENSANDO EM
??!
AHAM COM LICENÇA SENHOR
TENENTE CROWE? QUEM O AUTORIZOU A SAIR DO SEU POSTO? QUE DIABOS VOCÊ QUER?
COISA NAS VEIAS DESSE RAPAZ CORRE SANGUE INDIO!
SENHOR MAS TENHO DE LEMBRA DAS ORDENS PRECISAS DO CORONEL DICKSON NÃO LANÇAR NENHUM ATAQUE E INTERROMPER A PERSEGUIÇÃO APÓS ENCONTRAR OS TENENTES
NÃO SE INTROMETA CROWE! QUEM DÁ AS ORDENS AQUI SOU EU SEI MUITO BEM O QUE DEVO FAZER
BASLOM É UM OSSO-DURO E PARE E CROWE
VOLTE AO SEU POSTO!
SIM SENHOR
??!
DISCUTIR MINHAS ORDENS O EXÉRCITO NUNCA MAIS FOI O MESMO DESDE QUE PASSOU A ACEITAR ESSES MESTIÇOS DE PELE
PARECE NÃO TER MUITA SIMPATIA PELOS MESTIÇOS SENHOR
NÃO GOSTO DOS INDIOS! CROWE É FILHO DE UMA VERME COM UM HOMEM BRANCO
ELE NUNCA PERDE A OPORTUNIDADE PARA DEFENDER ESSES COIOTES FEDORENTOS MAS ACABARÁ APRENDENDO
JÁ PERDEMOS TEMPO DEMAIS VAMOS PARA O FORTE!
MONTEM NELES EM MARCHA!
ALGUM TEMPO DEPOIS
BASLOM É UM TRUCULENTO IMBECIL O POBRE CROWE ESTAVA CONTENDO TODA A SUA VERGONHA E SUA RAIVA ISSO AINDA VAI DAR ENCRENCA


HÁ UMA COISA QUE FOGE À MINHA COMPREENSÃO. SE ESTAMOS EM PAZ COM OS APACHES, COMO EXPLICAR ESSA SÚBITA EXPLOSÃO DE SELVAGERIA?
FICARAM QUIETOS POR ALGUM TEMPO PARA CONQUISTAR A NOSSA CONFIANÇA, MAS NÃO HÁ A MENOR POSSIBILIDADE DE PAZ ENTRE NÓS! ELES DEVEM SER DESTRUÍDOS!
É UM DOS NOSSOS BATEDORES ÍNDIOS. TEREMOS NOVIDADES.
OH
O EXPLORADOR PARECE TER DESCOBERTO ALGUMA COISA.
E PARECE QUE BASCOM ESTÁ GOSTANDO!
O QUE SE PASSA, MAJOR?
O DIABO ESTÁ DO NOSSO LADO. O BATEDOR DESCOBRIU UM GRUPO APACHE EM MARCHA ATRÁS DAS COLINAS. DEVEM ESTAR MUDANDO DE ACAMPAMENTO.
OS CÃES VERMELHOS NEM DESCONFIAM. É UMA ÓTIMA OCASIÃO PARA DAR-LHES A MERECIDA LIÇÃO E VINGAR A MORTE DE STANTON.
HEIN?
23A
MAS ESSES ÍNDIOS SÃO INOCENTES. NÃO SE PODE PROVAR QUE FORAM ELES OS RESPONSÁVEIS PELO MASSACRE DO RANCHO, E NÃO PODE FAZER UMA COISA DESSAS SEM RAZÃO.
AQUI NÃO TEMOS ESPAÇO PARA SENTIMENTALISMOS, BLUEBERRY. SÓ ESTAMOS TOMANDO A FRENTE E DANDO O INEVITÁVEL PRIMEIRO PASSO. ALIÁS, NÃO HÁ O QUE DISCUTIR. ORDENS SÃO ORDENS.
CAVALARIA! COLUNA DE UM ATRÁS DE MIM. O TENENTE CROWE FICARÁ AQUI COM SEIS SOLDADOS PARA GUARDAR OS VÍVERES. AVANTE!
GIR
É UMA MONSTRUOSIDADE! ELE ESTÁ ENLOUQUECIDO PELO ÓDIO. NÃO PODEMOS PARTICIPAR DE UM MASSACRE DESSAS PROPORÇÕES.
DECIDIDAMENTE, SEU ESPÍRITO CAVALHERESCO AINDA VAI TE COLOCAR EM MAUS LENÇÓIS, GRAGI! MAS EU TAMBÉM NÃO TENHO INTENÇÃO DE SUJAR AS MINHAS MÃOS.
23B

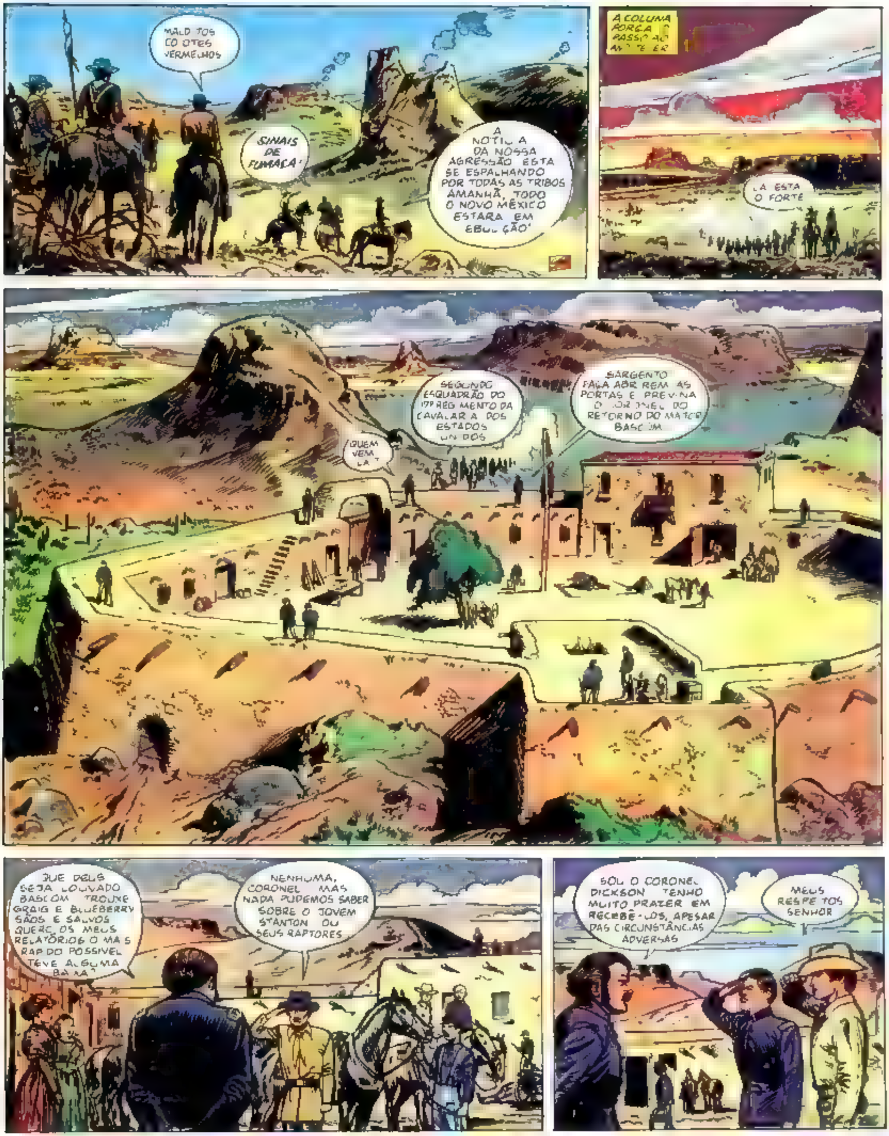
OS APACHES ESTÃO EM FRENTE NO VALE
CRAIG ESPALHE OS SOLDADOS, EM LINHA AO REDOR DA COLINA
PELO AMOR DE DEUS, MAJOR NÃO
OBEDEÇA, TENENTE SEUS SENTIMENTOS NÃO ME INTERESSAM
LÁ ESTÃO
MALDITOS! FINALMENTE TEREMOS ESSES VERMES EM NOSSAS MÃOS
ABAIXO DAS COLINAS, UMA TRIBO APACHE BUSCA UM NOVO LOCAL PARA SE ESTABELECER
ENTÃO...
UGH! OLHE LOBO CINZENTO ESTAMOS SENDO ATACADOS
NÃO TEMAM ESTAMOS EM PAZ COM ELES
MAS OS TÚNICAS-AZUIS ESTÃO ATACANDO
PRONTOS? NÃO TENHAM PIEDADE LEMBREM-SE DOS STANTON CAAARGA!

DOS PELA SURPRESA E PELO TERROR, O ATAQUE À TRAIÇÃO CAUSOU UM TURBILHÃO DE MOVIMENTOS ATORDOADOS E PERDIDOS MULHERES E CRIANÇAS FUGIAM, EM PÂNICO, PARA LUGAR NENHUM
TRAIÇÃO TRAIÇ ARGH!
ISSO NÃO PODE ESTAR ACONTECENDO, BLUEBERRY TEMOS QUE FAZER ALGUMA COISA MULHERES E CRIANÇAS ESTÃO SENDO MORTAS ELAS NÃO TÊM COMO SE DEFENDER
VOCÊ ESTÁ CERTO ... ISSO VAI ME CUSTAR BASTANTE CARO MAS É A ÚNICA FORMA QUE EU TENHO PARA PERMITIR QUE ELES FUJAM
OH! ELE ESTÁ TOCANDO A RETIRADA
QUE IDÉIA FANTÁSTICA TENHO QUE AJUDÁ-LO
PAREM! RETIRAR! CAVALEIROS MEIA-VOLTA DEBANDAR!
SEM COMPREENDER O QUE SE PASSA, OS SOLDADOS, LANÇADOS FURIOSAMENTE AO ATAQUE, FICAM ATÔNITOS MAS O HÁBITO DE OBEDECER CEGAMENTE OS FAZ PARAR IMEDIATAMENTE, DANDO POSSIBILIDADE DE FUGA AOS APACHES SOBREVIVENTES
MEIA-VOLTA VOLVER!
TATATÁ TATATÁ

PARA TRÁS PARA TRÁS!
AVANÇAR! AVANÇAR, SEUS COIOTES! QUEM É O IMBECIL QUE ESTÁ MANDANDO PARAR?
???!
DURANTE ALGUNS SEGUNDOS A TROPA, INDECISA ENTRE AS ORDENS CONTRADITÓRIAS DA CORNETA E DO MAJOR, FICA INTEIRAMENTE CONFUSA
MAS AFINAL DE CONTAS, QUEM ESTÁ COM ESSA MALDITA CORNETA?
GRAIG! FOI VOCÊ SERÁ FUZILADO IMEDIATAMENTE!
MAS
ESPERE SENHOR O TENENTE GRAIG NÃO TEM NADA A VER COM ISSO, E TODOS PODEM CONFIRMAR
ELE APENAS OBEDECEU A ORDEM DA CORNETA SENHOR E QUEM TOCOU A RETIRADA BEM FUI EU
QUÊ?
EU SINTO TERRIVELMENTE, SENHOR A CORNETA É A MINHA GRANDE PAIXÃO EU ESTAVA TÃO ENTUSIASMADO COM O ATAQUE RESOLVI TOCAR A ORDEM DE CARGA E
BEM ME ENGANEI! NÃO SEI LHE DIZER COMO AGI COMO UM IDIOTA EU SEI
HEIN?
AHAHAH! AHAHAH!!
PAGARÁ MUITO CARO POR TENTAR ME ENGANAR BLUEBERRY. SARGENTO FORME UM PELOTÃO DE FUZILAMENTO!
MAS TRATA-SE DE UM ENGANO, SENHOR POR QUE
POR TRAIÇÃO
GRAÇAS A VOCÊ OS ÍNDIOS CONSEGUIRAM FUGIR! NÃO OS ENCONTRAREMOS MAIS

NÃO SE FALA MAIS NISSO TENENTE GRAIG ALINHE OS HOMENS! EU O DESIGNO COMANDANTE DO PELOTÃO DE EXECUÇÃO
UM MOMENTO, MAJOR PRECISO LHE FALAR ALGO MUITO IMPORTANTE EM PARTICULAR
NESTE CASO MAS SEJA BREVE! ESTOU ESCUTANDO
EU QUERO EVITAR QUE COMETA UM ERRO SENHOR
O TENENTE BLUEBERRY NÃO É TRAIDOR PELO CONTRÁRIO, EVITOU UM MASSACRE INJUSTO
QUÊ? OUSA INTERFERIR EM MINHAS ORDENS?
DOU TRINTA SEGUNDOS PARA VOLTAR AO SEU POSTO E FAZER O QUE MANDE
SINTO, MAS EU RECUSO
QUÊ?
MESMO QUE SEJA CULPADO BLUEBERRY TEM DIREITO A UM JULGAMENTO JUSTO POR UMA CORTE MARCIAL SUA EXECUÇÃO SUMÁRIA SERÁ UM CRIME SENHOR
UM CRIME QUE EU DENUNCIARIA AO CHEGAR AO FORTE NAVAJO E ESTOU CERTO DE QUE TODA A TROPA TESTEMUNHARÁ CONTRA VOCÊ
AH, É?
MUITO BEM DE ACORDO, JOVEM IDIOTA MAS VOCÊ PAGARÁ CARO POR ISSO E JURO QUE NÃO CONSEGUIRÁ SALVAR A PELE DE BLUEBERRY
PODE SER SENHOR MAS TAMBÉM CUSTARÁ A SUA PATENTE EU O PREVINO QUE DEPOREI CONTRA O SENHOR
MALDITO!
DIREI QUE ULTRAPASSOU E DESOBEDECEU SUAS ORDENS FORMAIS E LEMBRE SE O TENENTE CROWE ADORARÁ CONFIRMAR
SUJO!
JURO QUE FAREI TODO O POSSÍVEL PARA TIRAR BLUEBERRY DAS SUAS GARRAS SOU O FILHO DO GENERAL GRAIG UM HOMEM BASTANTE CONHECIDO EM WASHINGTON EU O ALERTAREI PESSOALMENTE
MUITO BEM GRAIG GANHOU ESTA PRIMEIRA BATALHA MAS TERÁ MUITO TEMPO PARA SE ARREPENDER

ENENTE BLUEBERRY A PEDIDO DO TENENTE GRAIG E TENDO EM VISTA SEU TOTAL DESCONHECIMENTO DOS COSTUMES DO OESTE ESQUECEREI DESTA VEZ O GRAVE ERRO. PEGUE SUAS ARMAS E MONTE
MAS, AO CHEGARMOS AO FORTE FICARÁ EM SERVIÇO POR VINTE DIAS SEGUIDOS. TALVEZ ISSO ESFRIE SUA PAIXÃO PELA CORNETA
SIM SENHOR
CAVALEIROS! AO MEU COMANDO COLUNA DE DOIS AVANÇAR!
POUCO TEMPO DEPOIS
NÃO SEI QUE DIABOS VOCÊ DISSE AO BASCOM GRAIG! MAS VOCÊ CONSEGUIU UM MILAGRE! ESTOU TE DEVENDO MAIS UMA
BAH! NEM PENSE NISSO. EU LHE DEVIA A VIDA. A DÍVIDA ESTÁ PAGA
O PELOTÃO RECOLHE AS BAGAGENS GUARDADAS PELO TENENTE CROWE E RETOMA O CAMINHO DO FORTE
CONTINUA PREOCUPADO?
INQUIETO. DIGAMOS VÁRIOS APACHES FORAM MORTOS, INCLUSIVE O CHEFE. ISSO PODE PROVOCAR UMA REVOLTA QUE INCENDIARÁ TODO O OESTE
E BLUEBERRY
E CROWE
ME CONTARAM QUE VOCÊ FEZ FOI MUITO ELEGANTE. AQUELES APACHES ERAM INOCENTES
AQUELES ERAM SIM. MAS E OS OUTROS?
TENHO CERTEZA DE QUE NÃO FORAM OS APACHES QUE MATARAM OS STANTON NEM RAPTARAM O GAROTO. ISSO, PROVAVELMENTE, FOI COISA DE LADRÕES VINDOS DO MÉXICO
ISSO É PURA ESPECULAÇÃO
O QUE FOI QUE EU DISSE, GRAIG. OLHE AQUILO LÁ EMBAIXO. ERA O QUE EU TEMIA



MALD TOS CO OTES VERMELHOS
SINAIS DE FUMAÇA!
A NOTIC A DA NOSSA AGRESSÃO ESTÁ SE ESPALHANDO POR TODAS AS TRIBOS. AMANHÃ, TODO O NOVO MÉXICO ESTARÁ EM EBUL ÇÃO!
A COLUNA FORÇA O PASSO AO AN TE ER
LÁ ESTÁ O FORTE
QUEM VEM LÁ ?
SEGUNDO ESQUADRÃO DO 17º REG MENTO DA CAVALAR A DOS ESTADOS UN DOS
SARGENTO FAÇA ABR REM AS PORTAS E PREV NA O CORONEL DO RETORNO DO MAJOR BASCOM
QUE DEUS SEJA LOUVADO BASCOM TROUXE CRAIG E BLUEBERRY SÃOS E SALVOS. QUERO OS MEUS RELATÓRIOS O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL. TEVE ALGUMA BAIXA?
NENHUMA, CORONEL. MAS NADA PUDEMOS SABER SOBRE O JOVEM STANTON OU SEUS RAPTORES
SOU O CORONEL DICKSON. TENHO MUITO PRAZER EM RECEBÊ-LOS, APESAR DAS CIRCUNSTÂNCIAS ADVERSAS
MEUS RESPEITOS SENHOR

MAIS TARDE
NÃO ENTENDO ESSA SÚBITA EXPLOSÃO SELVAGEM DOS APACHES, DEPOIS DE TANTOS ANOS DE PAZ
CALMA BARCOM ... OBEDEÇO ORDENS
QUÊ?
UTOPIA SENHOR ESTÃO PONDO O PAÍS EM PERIGO, E
FAÇA PARTIR IMEDIATAMENTE UM CORREIO PARA SANTA FÉ, RECLAMANDO REFORÇO, DOBRE A GUARDA E MELHORE NOSSAS DEFESAS E AMURADAS
SIM SENHOR
QUANTO A VOCÊS O OFICIAL DO DIA INDICARÁ SEUS ALOJAMENTOS. ESTÃO CONVIDADOS A SENTAR À MINHA MESA HOJE
SIM SENHOR
UM INSTANTE SENHOR
EXATO SENHOR!
MUITO BEM NESTE CASO O TENENTE MONTARÁ GUARDA DURANTE A NOITE ESTÃO DISPENSADOS SENHORES

TENENTE BLUEBERRY ESPERE UM POUCO
QUER FALAR COMIGO EM PARTICULAR SENHOR?
SIM FECHE A PORTA QUERO TER UMA CONVERSA DE HOMEM PARA HOMEM
HUMM NÃO É MUITO BOM CERTO?
SE AINDA NÃO FOI EXPULSO DAS ARMAS E TEM SUA ÚLTIMA CHANCE DE SE RECUPERAR
NÃO SE ESQUECEU DE NADA?
DESASTRE
31A
VOCÊ... VOCÊ É SULISTA?
EXATO SENHOR
MEUS PAIS QUE
ENTENDIDO
MAS ADVIRTO QUE NÃO TOLERA...
ERRO SERÁ REBAIXADO COM O SEGUNDO, VIRÁ A EXPULSÃO E O FUZILAMENTO, ENTENDE...?

DESCANSE UM POUCO. TERÁ DE MANTER O OLHO BEM ABERTO ESTA NOITE E A SITUAÇÃO É BEM DELICADA
DEPOIS
QUE SATISFAÇÃO REVÊ-LO, TENENTE GRAIG. ESTAMOS TENEBROSOS PELO SENHOR E PELO TENENTE BLUEBERRY, POR ONDE ELE ANDARÁ?
HUMM
ESTÁ EM SERVIÇO
EM SERVIÇO? NO DIA DE SUA CHEGADA?
GRAIG! VENHA CÁ UM INSTANTE. VOU APRESENTÁ-LO AOS DEMAIS OFICIAIS
SE VAI FAZER A RONDA, SUGIRO QUE APAGUE O CIGARRO ANTES DE SUBIR. SERÁ UM ALVO BASTANTE FÁCIL COM ESSA BRASA
CROWE? QUE DIABOS ESTÁ FAZENDO AQUI? NÃO TEVE VER ESTAR NO JANTAR DO CORONEL? NÃO ME DIGA QUE NÃO FOI CONVIDADO
BEM... EU... EU...
MAS RECUSEI. NÃO GOSTO DE FRIVOLIDADES. ALÉM DISSO FICO SEMPRE SOLADO POR CAUSA DA MINHA DESCENDÊNCIA
ENTENDO!
SUBIREI COM VOCÊ
DEPOIS
DROGA! QUE ESCURIDÃO! NÃO SE VÊ NEM UM PALMO ADIANTE DO NARIZ! POR SORTE TUDO PARECE CALMO!
GOSTARIA DE PODER DIZER O MESMO, MAS MEUS OUVIDOS DE PELE VERMELHA...
E TEM ALGUÉM RONDANDO O FORTE
328

TCHAC!
?!.
VOCÊ OUVIU ISSO?
VEIO DO PORTÃO
A FLECHA PREGADA NO PORTÃO ... APACHES
ALERTA!
BANG!
PODE SER PER...
NISSO
O QUE FOI?
UM TIRO!
ERA UM ATAQUE?
TODOS A SEUS POSTOS RÁPIDO!
331
CESSARAM ...
QUAL O MOTIVO DA CONFUSÃO BLUEBERRY
ESTA FLECHA SENHOR CONTÉM UMA MENSAGEM
SIM, É UM PEDAÇO DE PELE ENROLADA, COM A ASSINATURA DE COCHISE! GRAÇAS. TENTE LER ISSO AQUI!
É PARA O SENHOR DIZ "TÚNICAS AZUIS ATACARAM COVARDEMENTE OS APACHES E MATARAM O CHEFE LOBO-..."
OS TÚNICAS-AZUIS ESQUECERAM QUE FUMARAM O CACHIMBO DA PAZ COM OS CHEFES APACHES. GRANDE PAI (*) E COCHISE ESTÃO EM TRÉGUA HÁ MUITAS LUAS
(*) DENOMINAÇÃO INDÍGENA PARA O PRESIDENTE DOS ESTADOS UNIDOS.
SE COCHISE DESENTERRAR O MACHADO DE GUERRA, HAVERÁ MUITAS MORTES, TANTO DE PELES-VERMELHAS QUANTO DE CARAS-PÁLIDAS!
SEJA OBJETIVO. O QUE ELE QUER?
332

O CHEFE COCH SE AFIRMA QUE DESEJA A PAZ E SE ESFORÇARA POR ACALMAR A COLERA DE SEUS GUERREIROS, MAS EXIGE UMA REPARAÇÃO PELA TRAIÇÃO DE ONTEM
QUÊ? REPARAÇÃO? ERA SO O QUE FALTAVA E O MASSACRE DOS STANTON HEIN? MEU CORONEL NÃO PERCAMOS MAIS TEMPO COM ESSAS BESTEIRAS
UM INSTANTE BASCOM A MENSAGEM AINDA NÃO TERMINOU
COCHISE INFORMA QUE ESTA PRONTO PARA SE ENCONTRAR COM O SENHOR OS DEMAIS CHEFES APACHES PARA NEGOCIAR
UMA CILADA É OBVIO
NÃO ALBERTO COCHISE E OS OUTROS CHEFES VIRÃO AO FORTE SE O CORONEL GARANTIR QUE PODERÃO SAIR DAQUI LIVREMENTE QUALQUER QUE SEJA O RESULTADO DAS NEGOCIAÇÕES
SENHOR! NÃO PODE SE REBAIXAR NEGOCIANDO COM ESSES SELVAGENS DÊ-ME UM PELOTÃO E ACABAREI COM ELES SENHOR
HUMM
MAS POR QUE COCHISE NÃO VEIO PESSOALMENTE AO INVES DE LANÇAR AQUELA FLECHA?
ESTA DESCONFIADO DE NÓS
DEPOIS DO MASSACRE PERDEU A CONFIANÇA DIZ ISSO CLARAMENTE NA MENSAGEM SE ACEITAR SUA PROPOSTA DEVE HASTEAR UMA BANDEIRA BRANCA NA PORTA DO FORTE
EU CORONEL NENHUM OFICIAL AMERICANO DIGNO DE SEU POSTO PODE ACEITAR ESSE ULTIMATO
MEU CARO BASCOM. LEMBRE-SE QUE UM MAU TRATADO VALE MUITO MAIS DO QUE UMA BOA GUERRA
NÓS ESTAMOS ISOLADOS COM GUARNIÇÃO INSUFICIENTE TEMOS MULHERES E CRIANÇAS CONOSCO SÃO RAZÕES SUFICIENTES PARA
BLUEBERRY PEGUE UM LENÇOL E HASTEIE-E BEM ALTO NA PORTA DO FORTE
AMANHECE

EM ALGUM LUGAR DAS COLINAS QUE RODEIAM O FORTE
UGH OS TUNICAS-AZUIS ACEITARAM CONVERSAR O CHEFE DOS CARAS PALIDAS DEU SUA PALAVRA DE HONRA
ENTREMENTES
QUERO RECONQUISTAR A CONFIANÇA DE COCHISE E SEUS HOMENS MANDE ARMAR UMA TENDA FORA DO FORTE PARA AS CONVERSAÇÕES
SIM SENHOR
UMA HORA MAIS TARDE
ASSIM OS APACHES NÃO PENSARÃO QUE TENTAREI PRENDÊ-LOS AO CHEGAREM IREI DESARMADO AO ENCONTRO DE COCHISE
COM TODO ESSE CALOR TALVEZ A TENDA NÃO SEJA O MELHOR LUGAR PRA MANTER AS CABEÇAS FRIAS
CORONEL O SENHOR TEVE UMA IDÉIA GENIAL
BASCOM
?!!
ANDEI REFLETINDO ACHEI SEU PLANO FORMIDÁVEL COM UM SÓ GOLPE SEM DEIXAR NENHUM DELES ESCAPAR O SENHOR ACABARÁ COM A REBELIÃO DOS ÍNDIOS
ESTÁ SONHANDO, BASCOM? QUE PLANO É ESSE?
NÃO PRECISAVA DISSIMULAR PARA MIM, SENHOR. JÁ ENTENDI TUDO AH AH AH
QUANDO OS APACHES TRANQUILAMENTE ESTIVEREM NO INTERIOR DA BARRACA NADA MAIS FÁCIL DO QUE CERCÁ-LA COM OS NOSSOS SOLDADOS
ENQUANTO ISSO ATIRADORES ESCONDIDOS NO MURO DO FORTE DARÃO COBERTURA E IMPEDIRÃO O CONTRA-ATAQUE DOS COIOTES AH, AH OS INOCENTES TERÃO SEUS CHEFES CAPTURADOS SEM QUE NENHUM TIRO SEJA DISPARADO
ESTÁ MALUCO, BASCOM? ESQUECEU-SE DE QUE DEI A MINHA PALAVRA DE HONRA?
SE PENSA QUE SERIA CAPAZ DE FAZER UMA COISA DESSAS, ESTÁ ME INSULTANDO PROFUNDAMENTE. MEUS COMPROMISSOS SÃO SAGRADOS
MAS EU PENSEI

PENSE BEM, COMANDANTE. É UMA CHANCE ÚNICA DE PÔR FIM À LIDERANÇA DOS ÍNDIOS
CHEGA, MAJOR! SUA SUGESTÃO É REPUGNANTE E INDIGNA DE UM CAVALHEIRO. ESTÁ PROIBIDO DE VOLTAR A TOCAR NO ASSUNTO. VENHA, BLUEBERRY, VAMOS ATÉ GRAIG
VELHO IMBECIL! DEIXAR PASSAR UMA OCASIÃO DESSAS... NADA CONSEGUIRÁ COM UM FROUXO DESSES NA
BASCOM É UM EXCELENTE OFICIAL, BLUEBERRY. MAS É AMBICIOSO, CRUELMENTE E PERVERSO
HUMM
A ÚNICA COISA QUE O ATRAIU PARA O OESTE FOI A ESPERANÇA DE SUBIR FACILMENTE NA CARREIRA MILITAR, CONQUISTANDO VITÓRIAS SOBRE OS ÍNDIOS
PARA CONSEGUIR O QUE QUER, ESTÁ DISPOSTO A QUALQUER COISA. PARA
DESCULPE-ME
PODE SER UM PARAÍSO PARA AS COBRAS
BAH! NEM DO FORTE NAVAJO E VOCÊ...
AAAI! MALDIÇÃO!
PICADO! EU FUI PICADO, BLUEBERRY
É UMA CHOCALHENTA (*) OU ERA
PAW!
VOU MORRER, BLUEBERRY... VÁ CORRENDO BUSCAR MINHA FILHA... MINHA IRMÃ E O MAJOR BASCOM!
(*) CASCAVEL. COBRA ABUNDANTE NO DESERTO DO ARIZONA E DO NOVO MÉXICO. SUA PICADA PODE SER FATAL

HA UMA ESPERANÇA DE SALVAÇÃO SENHOR VOU TENTAR CHUPAR O VENENO
O SEU LENÇO NA BOCA DO CORONEL
PROSSIGA BLUEBERRY
AAAARGH
RÁPIDO LEVEM O CORONEL PARA O FORTE
QUINZE MINUTOS DEPOIS
É UMA CATÁSTROFE EU TENHO QUE TOMAR PROVIDENCIAS
PODE CONTAR COMIGO SENHOR
DE REPENTE
A CORNETA! ALERTA
ASSUMAM SEUS POSTOS
A EMBAIXO SENHOR A DELEGAÇÃO DOS APACHES ESTÁ CHEGANDO

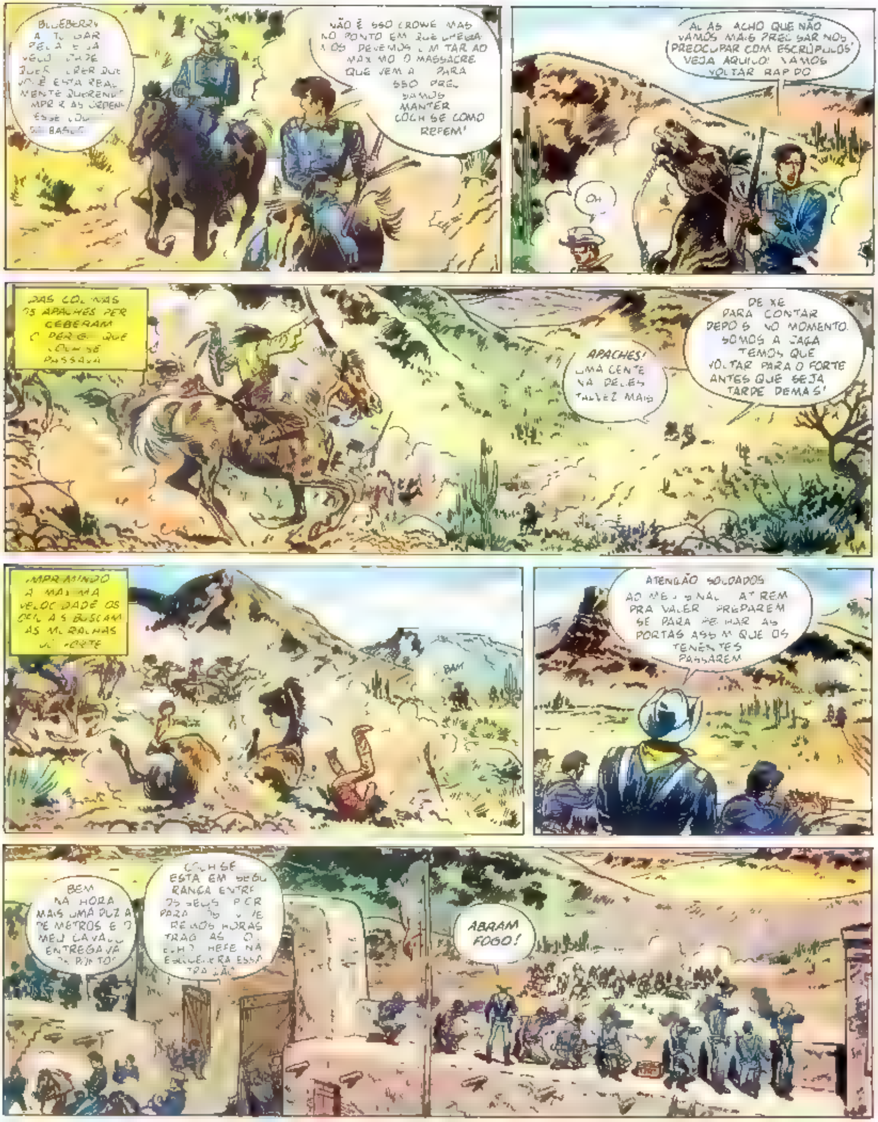
PRECEDIDO PELA BANDEIRA E ESCOLTADO POR SEUS MELHORES GUERREIROS COCHISE, O CHEFE DE TODAS AS TRIBOS APACHES, AVANÇA LENTAMENTE PARA O FORTE, ACOMPANHADO POR OUTROS CHEFES DE SUA NAÇÃO
MEUS BRAVOS SE DETERÃO E AGUARDARÃO AO PÉ DA MONTANHA ... SEREMOS ... E DESARMADOS ATÉ O ... DOS TÚNICAS AZUIS
AH AH AH ISSO É O QUE EU CHAMO DE SORTE ... COMANDO DO FORTE NAVAJO BEM NO MOMENTO EM QUE ELE VEM PARA CÁ ... É BOM DEMAIS
BLUEBERRY PEGUE O SEU CAVALO E RECEBA OS ÍNDIOS LEVE UM LANCE ... COM UMA BANDEIRA BRANCA CROWE VAI COM VOCÊ ELE SERÁ O INTÉRPRETE
SIM SENHOR
ALGUNS MINUTOS DEPOIS
NÃO CARREGUEM NENHUMA ARMA ... COCHISE E OS DEMAIS PARA SE DIRIGIREM À TENDA ... PARA A ... TENENTE CRAIG E BRADSBURY BOA SORTE
... SE ELE ACEITOU CONVERSAR COM OS APACHES É ESTRANHO
DEVE ESTAR TRAMANDO ALGUMA COISA, BLUEBERRY TENHO CERTEZA AQUELE LOBO ODEIA OS PELES-VERMELHAS
JÁ ME LIVREI DOS DOIS PIORES JÁ POSSO APLICAR MEU GOLPE, TRANQUILAMENTE, COM DOIS OFICIAIS DE CONFIANÇA!

MINUTOS MAIS TARDE
LOWDER ASSIM QUE EU ENTRAR NA TENDA COM OS APACHES JUNTE VINTE HOMENS BEM ARMADOS E FAÇA UM CERCO EM SILÊNCIO ABSOLUTO
SIM SENHOR
SE UM DAQUE... RATOS TENTAR FUGIR OU RESISTIR, MATE...
MAS SENHOR O CORONEL PROMETEU AOS PELES-VERMELHAS
SWIFT QUEM FEZ A PROMESSA FOI O CORONEL E QUEM ESTÁ NO COMANDO AGORA SOU EU
UGH!

O TEMPO PASSA ... MAJOR ... SENDO POSTA EM PRÁTICA OS ÂNIMOS SOB A TENDA SE EXALTAM
OS APACHES ... MATARAM OS STANTON ...
PARECE ESTAR ... BLUEBERRY ... SE O QUE PENSA
... E CONTAS NÃO SÃO DOS APACHES? MEUS HOMENS AS ENCONTRARAM NAS RUÍNAS DO RANCHO STANTON
... PARA ... APACHES
... ESTÁ DISPOSTO A MANDAR SEUS BRAVOS ... ATRÁS DOS VERDADEIROS ASSASSINOS ALÉM DA FRONTEIRA TRAZER O PAPOOSE E OS ESCALPOS ...
PARE DE REPRESENTAR SUA VELHA SERPENTE NÃO CONSEGUIRÁ ... ATÉ QUE ME ENTREGUE O GAROTO E ... OS ASSASSINOS
... PROMESSA PODE SER FEITA E QUEBRADA CONTRA VOCÊS ... NÃO DE GARANTIA DE COISA ALGUMA ... A TENDA ESTÁ CERCADA PELOS ... SOLDADOS ... PRISIONEIROS
CARA PÁLIDA NÃO TEM PALAVRA
... É POR ... NÃO FAÇA ISSO, SENHOR É TRAIÇÃO!

ATENÇÃO
AAA ALERTA!
PAW
HOOKA HEY!!

LÁ ESTÁ ELE ABRAM FOGO VAMOS, ATRÁS
UGH! ACERTARAM
PAW
RÁPIDO ATRÁS DELE EU O QUERO VIVO OU MORTO
PAW
BLUEBERRY CROWE! MONTEM IMEDIATAMENTE E TRAGAM ESSE COIOTE! ELE ESTÁ FERIDO E NÃO IRÁ MUITO LONGE. JOIN, BRAD, CRAIG! CUIDEM DOS OUTROS CÃES VERMELHOS



APACHES!
ABRAM FOGO!

OS ÍNDIOS DEPARAM-SE COM A PORTA FECHADA. UM FOGO CERRADO OS FAZ DAR MEIA-VOLTA E FUGIR PARA NÃO MORRER
AH, AH, AH! ESTÃO FUGINDO!
MAS VOLTARÃO, COM CERTEZA! DAQUI A POUCO TEMPO, MILHARES DELES ESTARÃO EM NOSSO PORTÃO!
BAH! ATÉ LÁ, O MENSAGEIRO QUE O CORONEL MANDOU A SANTA FÉ JÁ TERÁ VOLTADO COM REFORÇOS!
DEUS TE OUÇA! SOLDADOS! CESSAR FOGO!
ESTÃO TODOS INTEIROS? ÓTIMO! AGUARDO TODOS OS OFICIAIS EM MEU GABINETE, EM DEZ MINUTOS. GRAIG, QUERO FALAR COM VOCÊ IMEDIATAMENTE!
SIM, SENHOR!
DEZ MINUTOS SE PASSAM
...É UM GRANDE INCAPAZ, GRAIG! FOI POR CULPA EXCLUSIVAMENTE SUA QUE COCHISE FUGIU!
DROGA!
É POR RESPEITO A SEU PAI QUE NÃO VOU TOMAR PROVIDÊNCIAS MAIS ENÉRGICAS... ENTREM!
POBRE GRAIG! VAMOS ALIVIAR SEU SUPLÍCIO, CAVALHEIROS...
POUCO DEPOIS...
A FUGA DE COCHISE É UMA CATÁSTROFE, SENHOR! VAMOS ENFRENTAR UMA REVOLTA GERAL DOS APACHES! NÃO VAI DEMORAR PARA QUE TUDO AQUI ESTEJA EM CHAMAS!
FELIZMENTE, BRADSBURY, VOCÊ ESTÁ SE ESQUECENDO DE QUE TEMOS REFÉNS PRECIOSOS! OS OUTROS CHEFES APACHES ESTÃO AQUI, E COCHISE SABE QUE OS MATAREI SE TENTAR QUALQUER ATO HERÓICO.
ISSO VAI CONTRA OS MAIS ELEMENTARES DIREITOS HUMANOS, SENHOR... TALVEZ, SE OS LIBERTARMOS...
CALE A BOCA! PELA ÚLTIMA VEZ, VOU LEMBRÁ-LO... QUEM MANDA AQUI SOU EU!
À NOITE...
HUMM... EU TEMO QUE OS MENSAGEIROS QUE BASCOM ENVIOU PARA ALERTAR OS FAZENDEIROS NÃO CONSIGAM CHEGAR A TEMPO. ESTÃO OUVINDO ESSE BARULHO CONTÍNUO AO LONGE?
SIM! O QUE É ISSO?
SÃO OS TAMBORES... TAMBORES DE GUERRA APACHES!

DE MADRUGADA...
OLÁ! NÃO ATIREM... SOU AMIGO... TIM HAYNES, DO TERCEIRO PELOTÃO... ESTOU FERIDO!
MEU DEUS!
SENTINELAS, ABRAM O PORTÃO!
CRAIG! BLUEBERRY! VENHAM! HAYNES TROUXE NOTÍCIAS!
NÃO PUDE CHEGAR AO RANCHO DIAMOND! OS APACHES ESTÃO POR TODOS OS LADOS! ESCAPEI POR PURA SORTE! AI... MINHA PERNA!
MANTENHAM A CALMA! VAMOS, LEVEM-NO PARA A ENFERMARIA!
COM ESTE, SÃO TRÊS OS QUE VOLTAM SEM CUMPRIR SUAS MISSÕES. TENHO PENA DOS CIVIS QUE VIVEM NA REGIÃO.
AO AMANHECER...
VEJAM! NO HORIZONTE! COLUNAS DE FUMAÇA!
AQUELA ALI VEM JUSTAMENTE DA DIREÇÃO DA MINA DO ALEMÃO-PERDIDO... E A OUTRA, DO RANCHO DIAMOND...
SÃO OS ÚNICOS LUGARES ONDE NÃO CONSEGUIMOS MANDAR MENSAGEIROS! MALDIÇÃO! E PENSAR QUE ESSA DESGRAÇA FOI PROVOCADA POR BASCOM...
DEPOIS...
OH, MEU DEUS! O QUE PODEREMOS ESPERAR? QUE SERÁ DE NÓS COM MEU IRMÃO DOENTE?
NÃO SE DESESPEREM! UM MENSAGEIRO FOI ENVIADO A SANTA FÉ, HÁ TRÊS DIAS. ELE TRARÁ REFORÇOS, E...
ALERTA!
UM PEQUENO GRUPO SE APROXIMA, VINDO DO OESTE!
O QUE SE PASSA, CROWE?
ESTÃO EM CINCO OU SEIS. ESTÃO IMÓVEIS E ATIÇARAM UM CAVALO EM DIREÇÃO AO FORTE.
DROGA! HÁ UM CADÁVER PRESO À CELA! OHH... É UM SOLDADO...
É JEEVES! É O MENSAGEIRO QUE O CORONEL DICKSON MANDOU PARA SANTA FÉ!
ELE CAIU NAS MÃOS DOS APACHES... E FOI... E FOI... ESCALPELADO!
ASSIM TERMINA A NOSSA ÚLTIMA ESPERANÇA DE SALVAÇÃO. ESTAMOS COMPLETAMENTE ISOLADOS, EM PLENO TERRITÓRIO APACHE EM GUERRA!
QUE DEUS NOS AJUDE!
FIM

Editora Abril Jovem

Editor e Diretor: VICTOR CIVITA.
Diretoria: Roberto Civita, Richard Civita, Raymond Cohen, Angelo Rossi, Ike Zarmati.

Diretor-Superintendente: Ike Zarmati.

BLUEBERRY

N.º 21

Diretora de Grupo: Elizabeth De Fiore.

REDAÇÃO
Editora-Chefe: Ana Jover.
Editor: Marcelo R. de Alencar; **Coordenador de Produção:** Luís Alberto Ferreira Lima; **Revisor:** Edgard Luiz Reymann Filho; **Chefe de Arte:** Sérgio C. Furlani; **Diagramador:** Edison Gasparim; **Auxiliares de Arte:** Antônio Machado Marques, Marcelo José Piller; **Atendimento ao Leitor:** Daiva Nogueira de Lacerda.
Coordenadora do Arquivo Editorial: Marta G. Fiasco.

COMERCIAL
Diretor: Joaquim Zaragoza.
Analista de Circulação: Adriana Grancini.

PUBLICIDADE
Diretor: Newton Fioratti.
Gerente: Vicente Felicetti.
Coordenador: Roberto M. Lopes.
Contatos: Tânia Guilherme, Tânia Scarelli.

PROMOÇÕES E PROPAGANDA
Diretor: J. L. Lobato.
Gerente de Propaganda: Maria Luiza Volponi.
Coordenadora de Promoções: Rosali Sobelman.

ADMINISTRAÇÃO & FINANÇAS
Diretor: Joares Ramos Barbosa.

Diretor Responsável: Edgard de Sílvio Faria.
Diretor Responsável Adjunto: Sílvio Fukumoto.

GRAPHIC NOVEL é uma publicação da Editora Abril Jovem S.A. **São Paulo - Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** R. Bela Cintra, 299, CEP 01415, tel.:(011)257-0999, Telex:(011)22115, Caixa Postal 2372, Telegramas: Editabril. Ninguém está credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais. **Números atrasados:** ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor das revistas Abril de sua cidade. Pedidos pelo Correio: DINAP - Estrada Velha de Osasco, 132, Jardim Teresa, CEP 06000 - Osasco - SP. Distribuída com exclusividade no país pela DINAP - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Distribuidor em Portugal:** Distribuidora Jardim de Publicações Lda., Quinta Pau Varais, Azinhaga dos Fetais, 2685 Camarate, Lisboa. Todos os direitos reservados. © Dargaud Editeur Paris, 1965 de Charlier e Giraud. Todos os direitos reservados. Setembro 90.
Serviço ao Assinante: tel.: (011) 823-9222.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.